



Italiano	Russo
RASAFOND	RASAFOND
RESINA LEGANTE PER RASATURE DI PAVIMENTI IN LEGNO Resina legante a solvente di rapida essiccazione per la rasatura e la stuccatura di pavimenti in legno; miscelato alla polvere di legno ottenuta dalla levigatura più fine.	СВЯЗУЮЩАЯ СМОЛА ДЛЯ ШТУКАТУРКИ ДЕРЕВЯННЫХ ПОЛОВ Связующая смола (биндер) на основе растворителя для штукатурки и шпаклевки деревянных покрытий; быстро высыхает; смешивается с древесной пылью, полученной при тонкой шлифовке.
MODO D'USO: APPLICAZIONE	СПОСОБ ПРИМЕНЕНИЯ: ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
Ambientare il prodotto prima dell'uso. Il prodotto va amalgamato in rapporto 1 :1 ca. fino ad ottenere un impasto omogeneo con polvere fina ottenuta dalla carteggiatura del supporto da trattare. Stendere il prodotto con spatola liscia di acciaio inox (americana) applicare l'impasto ottenuto nelle fessure o meglio ancora eseguire una rasatura completa del pavimento. Nel caso fosse necessario ripetere più volte l'operazione. Ad essiccazione avvenuta (circa 40 - 60 min a C.N.) carteggiare con carta abrasiva fine rimuovendo completamente i residui di prodotto essiccato. Verificare sempre l'umidità del legno da 8 a 12%, la temperatura ambiente da 15 a 25°C e l'umidità relativa non superiore al 75%. Usare sempre adeguati sistemi di protezione individuali. Consultare sempre la scheda tecnica e di sicurezza del prodotto.	Перед использованием дать нагреться продукту до температуры окружающей среды. Продукт развести до однородной массы приблизительно в пропорции 1 :1 с мелкой пылью от шлифования обрабатываемой поверхности. Наносить продукт гладким шпателем из нержавеющей стали (американским), заполнить пастой щели или трещины или, что еще лучше, нанести продукт по всей поверхности покрытия. В случае необходимости операцию повторить несколько раз. После просушки (приблизительно 40-60 минут при нормальных условиях) отшлифовать абразивной бумагой мелкой зернистости всю поверхность, полностью удалив остатки высушенного продукта. Всегда проверять влагосодержание древесины, которое не должно превышать 8 - 12%, температура окружающей среды должна быть от 15 до 25°C и относительная влажность не должна превышать 75%. Всегда использовать соответствующие средства индивидуальной защиты. Всегда следовать указаниям в



	техническом описании и технике безопасности.
NOTE	ПРИМЕЧАНИЕ
La non completa rimozione dell'eccesso di legante può causare una differente tonalizzazione del pavimento dopo verniciato. A questo punto si può procedere con il ciclo di verniciatura. E' consigliabile preparare l'impasto al momento dell'uso onde evitare differenze di tonalità della stuccatura.	Не полностью удаленные остатки смеси с древесины могут стать причиной появления различной тональности при покрытии пола лаком. В этом случае можно приступить к лакированию. Во избежание различной тональности штукатурки необходимо готовить пасту непосредственно перед ее использованием.
CARATTERISTICHE SPECIFICHE:	СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Aspetto: Liquido viscoso	Внешний вид: вязкая жидкость
Viscosità (20°C, Brookfield): 900-1100	Вязкость (при 20°C, Брукфильд): 900-1100
Resa (g/m2): a seconda del supporto da trattare	Расход (г/м2): в зависимости от обрабатываемой поверхности
Calpestabile (min): 15-30	Пригодность для хождения (мин): 15-30
Messa in servizio (min): 40-60	Ввод в эксплуатацию (мин): 40-60
Temperatura d'uso (°C): +15 - +25	Температура применения (°C): +15 - +25
Pedonabilità (giorni): 3-4	Окончательная пригодность для эксплуатации (дни): 3-4
Applicazione/Attrezzi: spatola liscia acciaio inox (americana)	Нанесение /инструменты: Гладкий шпатель из нержавеющей стали (американский)
Pulizia attrezzi: SE, a prodotto ancora fresco	Чистка инструмента: SE, когда продукт еще свежий
Magazzinaggio (mesi): 6	Хранение (месяцы): 6 при температуре между +5°C и +25°C



<p>temperatura compresa fra +5°C e +25°C</p> <p>Informazioni sullo smaltimento: Smaltire in conformità alle vigenti disposizioni locali e nazionali</p> <p>Confezioni Fustini da 10 l</p> <p>Limitazioni d'uso: Infiammabile Non applicare in ambienti umidi Aerare l'ambiente durante la stesura, evitando correnti d'aria Usare sempre adeguati sistemi di protezione individuali Data la grande varietà di essenze legnose in commercio è sempre consigliabile effettuare delle prove per verificare eventuali variazioni di tonalità del legno da trattare Ambientare il prodotto a 20°C prima dell'applicazione Base solvente</p>	<p>Информация об утилизации: Утилизация должна производиться в соответствии с действующими локальными и национальными нормативами</p> <p>Упаковка Канистры по 10 л</p> <p>Ограничения по использованию: Легко воспламеняется. Не использовать в сырых помещениях. Проветривать помещение во время использования, избегая сквозняков. Всегда использовать соответствующие средства индивидуальной защиты. Поскольку существует большое разнообразие видов древесины, рекомендуется предварительно проверять получаемую тональность на небольших участках покрытия. Перед использованием дать нагреться продукту до 20°C. База - растворитель</p>
<p>RECOLL INTERNATIONAL s.r.l. garantisce che le informazioni della presente scheda sono fornite al meglio delle proprie esperienze e conoscenze tecnico-scientifiche; tuttavia non si può assumere alcuna responsabilità per i risultati ottenuti con il loro impiego in quanto le condizioni di applicazione sono al di fuori del suo controllo. Si consiglia di verificare sempre l'effettiva idoneità del prodotto al caso specifico. La presente revisione annulla e sostituisce ogni revisione precedente.</p>	<p>RECOLL INTERNATIONAL s.r.l. гарантирует, что информация, представленная в данном техническом описании, является результатом богатого опыта и соответствует последним достижениям науки и техники; но все же не несет ответственности за возможные последствия применения продукта, т.к. условия применения находятся вне его контроля. Рекомендуется всегда проверять пригодность продукта в каждом отдельном случае. Настоящее техническое описание аннулирует и замещает каждое предыдущее.</p>